

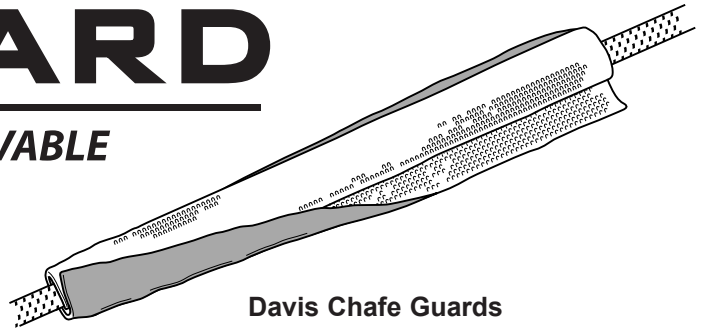
**DAVIS** 

# CHAFE GUARD

#395 White  
#397 Black

**REMOVABLE**

- Chafe protection easy to install EXACTLY where you need it
- Fits all dock, mooring or anchor lines from 3/8 to 1" (10–25 mm) diameter
- Good for all double braided and twisted rope



Davis Chafe Guards  
sold in pairs

## INSTRUCTIONS

Davis Chafe Guards protect your lines and boat's finish from wear. Removable and adjustable. Hook-and-loop fasteners on the entire inside of the guard grip the line securely; no need for additional strings or ties. The outside cover is made of marine-tough nylon for resistance to chafe over years of use.



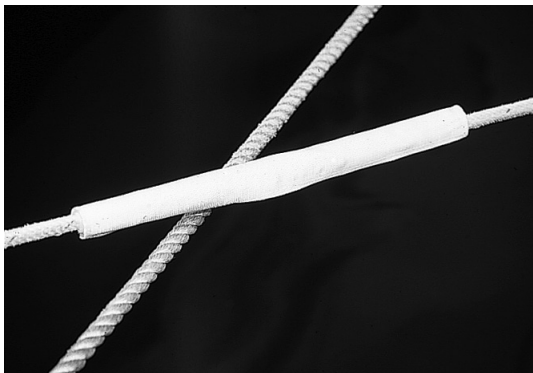
Stop chafe damage to expensive dock and anchor lines.



On a dock cleat



Over the cap rail



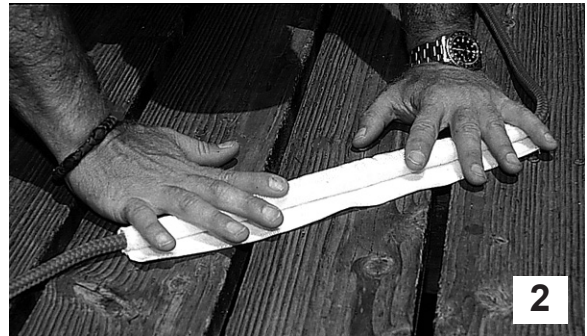
Where two lines cross



At the anchor roller

## DIRECTIONS

1. If possible, lay the chafe guard on a flat surface with the loop side of the fastener up. Davis Chafe Guards fit lines from 3/8 to 1" (10–25 mm).
  2. Start at the edge where both strips of hook-and-loop fasteners are sewn, then roll line and guard together snugly.
  3. Interlock the fastener strips. Face the seam away from any bend where the line turns around a cleat or roller.
- Can be removed and relocated as needed.



### FRENCH

#### Protection amovible antiusure

- 1 Si possible, poser la ligne et la protection sur une surface plate. La protection antiusure convient à des lignes de 10 à 25 mm.
- 2 Commencez par le bord où les deux bandes d'attaches auto-agrippantes sont cousues, puis roulez la ligne et gardez-les bien serrées.
- 3 Verrouillez les bandes de fixation. Faites face à la couture loin de tout virage où la ligne tourne autour d'un taquet ou d'un rouleau.

### GERMAN

#### Abnehmbarer Scheuerschutz

- 1 Wenn möglich, Leine und Schutz auf eine flache Oberfläche legen. Scheuerschutz paßt auf Leinen mit einem Durchmesser von 10 bis 25 mm.
- 2 Beginnen Sie an der Kante, an der beide Streifen der Klettverschlüsse genäht sind, und rollen Sie dann die Leine und den Schutz fest zusammen.
- 3 Verriegeln Sie die Befestigungsstreifen. Stellen Sie die Naht von jeder Biegung weg, in der sich die Linie um eine Klampe oder Rolle dreht.

### ITALIAN

#### Guaina antiattrito asportabile

- 1 Si possibile, posare il cavo e la guaina su una superficie plana. La Guaina antiattrito si adatta a cavi da 10 - 25 mm.
- 2 Inizia dal bordo in cui sono cucite entrambe le strisce di chiusura a strappo, quindi arrotola la linea e proteggi insieme comodamente.
- 3 Interbloccare le strisce di fissaggio. Affrontare la cucitura lontano da qualsiasi curva in cui la linea gira intorno a una bitta o rullo.

### SPANISH

#### Protector antirroce desmontable

- 1 De ser posible, tender la cuerda y el protector sobre una superficie plana. El protector antirroce es compatible con cuerdas de 10 a 25 mm.
- 2 Comience en el borde donde se cosen las dos tiras de sujetadores de gancho y bucle, luego enrolle la línea y proteja juntas cómodamente.
- 3 Enclava las tiras de cierre. Apunte la costura lejos de cualquier curva donde la línea gire alrededor de un taco o rodillo.

PORTUGUESE

**Protecção Amovível  
contra Atrito**

1 Se possível, assente a mangueira/cabo eléctrico e a protecção numa superfície lisa. A Protecção contra Atrito é aplicável em mangueiras/ cabos eléctricos com diâmetros entre 10 e 25 mm.

2 Comece na borda onde ambas as tiras dos prendedores de gancho e laço são costuradas, depois role a linha e proteja-as juntas.

3 Bloqueie as tiras de fixação. Enfrente a costura longe de qualquer curva onde a linha gire em torno de um grampo ou rolo.

RUSSIAN

**съемный  
Охрана**

1 Если возможно, положите линию и ограждение на ровную поверхность. Davis Chafe Guards подходит для линий от 3/8 до 1 "(10-25 мм).

2 Начните с края, где штыты обе полосы застежек-липучек, затем скрутите линию и плотно прижмите друг к другу.

3 Заблокируйте крепежные планки. Направляйте шов в сторону от любого изгиба, где линия поворачивается вокруг зажима или ролика.

ARABIC

**قلازل للبقاء  
يفاشات سراح**

1 سراح او طخل اعرض ، نكدم نإ سراح بساني .وتسم حطس ىلع 3/8 نم طوطخل يفاشات سيبيدي (مم 10-25) تصوب 1 ىلا!

2 طيخ مبي نبيح ففاحلا نم ادبا فقلحل او فاطخل اي طيرش نم لك لكشرب اعم مسراحو طخل فل مث ، حيدرم .

3 تبثبتل فطرشأ كباشات ءانحنا يا نع اديعب سامتل هجو وأ طبرملا لوح طخل لوحتي نبيح تن او طسأل .

HINDI

**हताने योग्य  
चौकी रक्षक**

1 यदि संभव हो, तो सपाट सतह पर लाइन और गार्डर बढियाएं। डेविस चाफे गार्ड्स 3/8 से 1 "(10-25 ममी) तक की रेखाओं को फटि करते हैं।

2 कनारे पर शुरू करें जहां हूक और लूप फास्टरों के दोनों स्ट्रिप्स को सीवन किया जाता है, फरि रोल लाइन और गार्ड को एक साथ स्नगली।

3 फास्टर स्ट्रिप्स को इंटरलॉक करें। किसी भी मोड़ से दूर सीम का सामना करें जहां रेखा एक क्लीट या रोलर के चारों ओर घूमती है।

CHINESE

**可移動的  
酒保**

1 如果可能, 將管線和護罩放在平坦的表面上。Davis Chafe Guards適合3/8至1英寸(10-25毫米)的線。

2 從縫製兩個鉤環扣條的邊緣開始, 然後滾動線條並將其緊密貼緊。

3 扣緊緊固件帶。面對接縫, 使其遠離線繞防滑釘或滾子的任何彎曲。

JAPANESE

**取り外し可能  
チャフガード**

1 可能であれば、ラインとガードを平らな面に置きます。Davis Chafe Guardsは、3/8 ~ 1 "(10-25 mm) のラインに適合します

2 面ファスナーの両方のストリップが縫い付けられている端から開始し、次にラインをロールしてしっかりと一緒にガードします

3 ファスナーストリップを連結します。線がクリートまたはローラーの周りを曲がる曲がりから離れた場所に継ぎ目を向けます。

KOREAN

**이동할 수 있는  
채프 가드**

1 가능하다면 라인과 가드를 평평한 표면에 놓으십시오. Davis Chafe Guards는 3/8 ~ 1 "(10 - 25 mm) 라인에 맞습니다.

2 후크 앤 루프 패스너의 양쪽 스트립이 재봉된 가장자리에서 시작한 다음 롤 라인을 잡고 서로 단단히 보호하십시오.

3 패스너 스트립을 인터록 하십시오. 선이 클리트 또는 롤러 주위를 돌는 구부러진 부분에서 이음새를 향하십시오.

**Davis Instruments**

3465 Diablo Avenue, Hayward, CA 94545, U.S.A.  
Phone (510) 732-9229 • Fax (510) 732-9188  
info@davisinstruments.com

www.davisinstruments.com